

МІНІСТЕРСТВО КУЛЬТУРИ І МИСТЕЦТВ УКРАЇНИ



ДЕРЖАВНА БІБЛІОТЕКА  
УКРАЇНИ ДЛЯ ЮНАЦТВА

# СПІВЕЦЬ СТЕПОВОЇ ЕЛЛАДИ

Біобібліографічний покажчик

Київ 2004

ББК 91.9:83

С 72

Показчик присвячено творчості Євгена Маланюка. У матеріалі зібрано окремі видання творів; публікацій на шпальтах періодичних видань та у збірниках; публіцистичні статті; твори, що побачили світ за межами України; поезія Є.Маланюка в перекладах; вірші, присвячені Є.Маланюку, складені поетами діаспори.

Матеріал розміщено за алфавітом у межах тематичних розділів.

Рекомендовано бібліотечним працівникам, викладачам літератури, студентам, учням загальноосвітніх шкіл, літературознавцям та іншим категоріям читачів, яких цікавить історія української літератури в Україні й за кордоном.

Упорядники: С.Бадрук, Ю.Дідик

Редактори: Г.Данильчук, К.Тишкевич

Відповідальний за випуск Г.Саприкін

## ЗМІНИВШИ СТИЛЕТ НА СТИЛОС

Євген Маланюк належить до покоління, народженого на порубіжжі XIX та XX століть, долю якого вирішили події революційних перетворень початку XX століття. Залишивши окопи першої світової війни поручник російської армії. Є.Маланюк майже з перших днів народження Української Народної Республіки віддає себе служінню Україні. Йому довелося пройти з українським військом три довгих роки боротьби за українську незалежність. Причому бути з військом і тоді, коли армії УНР налічували 150 тис. вояків, а також коли вони з тріумфом переможців крокували площею перед святою Софією, і тоді, коли у війську залишалося п'ять тисяч воїнів і розтерзані українські армії відходили до збручанського кордону. Є.Маланюка ніколи не зраджувало почуття обов'язку перед Україною мобілізованого добою українського старшини: ні на шляхах фронтів, ні в таборах інтернованих вояків УНР у Польщі, ні у півстолітніх митарствах чужими світами у Польщі, Чехії, Німеччині, США.

Власне, Україна залишилася у серці всіх, кого свого часу покликала до служіння, народжена революцією УНР, а це П.Тичина і О.Довженко, В.Сосюра і В.Самійленко, П.Панч і О.Олесь, С.Черкасенко і М.Вороний, В.Чумак і В.Пачовський, Г.Чупринка і Г.Косинка, В.Винниченко і С.Васильченко, О.Журлива і Г.Михайличенко, І.Липа та Ю.Липа. По-різному склалися їхні долі. Наприкінці листопада 1920 року Євген Маланюк назавжди залишив Батьківщину. У польських таборах інтернованих вояків УНР, коли прийшла свідомість, що швидкого повернення на батьківщину не буде, прийшла свідомість продовжити служіння Вітчизні своїм словом. Ось як про це згадував самписьменник у статті "Дмитро Донців. До 75-ліття": "Ми розв'язували загадки, низку загадок, що їх поставила перед нами сама історія. Розв'язували – незалежно від наших службових рангів і колишніх становищ в Армії... Як це так сталося, що ми, адже ж озброєні духом великої ідеї, опинилися в таборах? Як це сталося, що ми, адже ж непереможні, тепер – переможені й безсилі? Як могло статися, що ми, сини Батьківщини, Батьківщину – покинули, і Вона – залишилася без нас, її вірних синів?"

І на ці подібні питання – відповіді ми не одержували ані від наших військових начальників (що самі собі ставили ці питання), ані навіть

від тих політиків-цивілів, зазвичай міністрів, які вряди-годи відвідували нас у таборах...

Залишалося шукати відповідей самостійно, отже самотужки. Бібліотек, властиво, не було, отже, треба було починати з себе самих, з роздумів у пущі, з лірики... І лірика заговорила перша. Але лірика, хоч не-хоч, керувала на ту саму генеральну тему: “як сталося?”, “чому сталося?”. Пошук відповідей на вічні питання тривали все життя митця. Поет, історіософ, культуролог, прагнучи збагнути оте “як сталося?” логічно прийшов до розв'язання філософського питання “що ми за народ?”, яке так само логічно перетікало у пошук відповіді на запитання “що робити?”. Так склався півстолітній діалог митця зі своєю Батьківщиною. Діалог без відповіді, але з твердим переконанням, що він таки буде почутий.

Не потрібно аргументувати сказане ілюстраціями з поезії та прози письменника, бо ж цей бібліографічний показчик красномовно свідчить про багатообдарованість Євгена Маланюка. Хіба не промину зауважити, що попри десяток захищених дисертацій, сотні монографій та статей, присвячених його творчості, ми все ще тільки на підступах до осмислення і осягнення його доробку. Чимало в цій галузі зроблено літературознавцями, але так само великі борги у прочитанні історіософської та культурологічної спадщини істориками, філософами, культурологами. Ось тут і прислужиться читачеві і спеціалістові дбайливо підготовлений працівниками Державної бібліотеки України для юнацтва біобібліографічний показчик.

Виповнилося п'ятнадцять років від першої статті про митця в материковій Україні. Євгену Маланюку неймовірно поталанило на дослідників і шанувальників. Він насправді потужно повернувся на Батьківщину своїми поезіями, есеями, статтями, публіцистичними працями. Нам залишається лише долучитися до творчої спадщини одного з найбільших українських митців минулого століття.

Л.Куценко, доктор філологічних наук, професор Кіровоградського педагогічного університету ім. В. Винниченка

## КОРОТКИЙ ЛІТОПИС ЖИТТЯ І ТВОРЧОСТІ ЄВГЕНА МАЛАНЮКА

2 лютого 1897 року – У родині українських просвітянських діячів у Новоархангельську на Херсонщині (тепер Кіровоградська область) народився Євген Філімонович Маланюк.



*Родина Маланюків  
у Курштані, Чехія.  
Фото 40-х рр.*

1914 році – Євген закінчив Єлисаветградське реальне училище і вступив до Петербурзького політехнічного інституту. З початком Першої світової війни подає документи до Київської військової школи, після закінчення якої йде на фронт.

1917-1920 роках – Євген Маланюк бере активну участь у визвольних змаганнях, воює за незалежність України у війську Симона Петлюри.

1920 році – Разом із рештками армії УНР емігрує з Польщі.

Перебуває в таборі інтернованих у Каліші.

1922 році – Вступив до Української господарської академії у чеському місті Подебрадах.

1922-1923 роках – Стає співвидавцем журналу “Веселка”, де друкує свої перші твори.

1925 році – Виходить друком перша збірка “Стилет і стилос”.

10 серпня 1925 року – Є. Маланюк одружується зі студенткою з Полтавщини Зоєю Равич (1929 року вони розлучилися).

1926 році – Друкує збірку “Гербарій”.

1928 році – Закінчує академію і працює інженером у Варшаві.

1930 році – Виходить збірка “Земля і залізо”.

Поет бере шлюб вдруге і одружується із чешкою Богумилою Савицькою (згодом у них народжується син Богдан).

1934 році – Виходить збірка “Земна Мадонна”.

1944 році – Є. Маланюк емігрує до Західної Німеччини.

1949 році – Поет назавжди виїздить до США, де працює інженером і продовжує літературну діяльність.

1951 році – Виходить друком збірка “Влада”.

1954 році – Видається збірка “Проща”.

1959 році – Видано книжку “Остання весна”.

1964 році – Виходить остання за життя митця збірка “Серпень”.

1954-1966 роках – Виходить ряд літературно-публіцистичних статей.

16 лютого 1968 році – Євген Маланюк помер від серцевого нападу у своєму самотньому помешканні в м. Нью-Йорк.

1972 році – Вийшла остання збірка Є. Маланюка “Перстень і посох”.

## РОЗДІЛ 1. ОКРЕМІ ВИДАННЯ ТВОРІВ



**Illustrissimus Dominus Mazer. Tlo i postaty.** – К.: Обереги, 1991.– 48 с.

**Книга спостережень:** Статті про л-ру / Упоряд., передм. Г.Сивоконя.– К.: Дніпро, 1997.– 430 с.

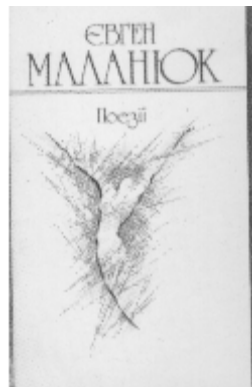
**Книга спостережень:** Фрагменти / Київ. наук. т-во ім.Петра Могили.– К.: АТІКА, 1996.– 236 с.

**Невичерпальність:** Поезії, статті: Для старш. шкільного віку / Упоряд., передм. та прим. Л.В.Куценка.– 2-ге вид.– К.: Веселка, 2001.– 318 с.



**Невичерпальність:** Поезії, статті: Для старш. шкільного віку / Упоряд., передм. та прим. Л.Куценка; Худож. оформ. М.Пшінки.– К.: Веселка, 1997.– 318с., 8арк. іл.: портр.– (Шк. б-ка).– Бібліогр. в підрядк. прим. до передм.– Алф. покажч.– С. 298-307.

**Перстень Полікрата:** Ліроепіка.– Л., 1939.



**Поезії.**– К.: Укр. письм., 1992.– 320 с.

**Поезії /** Упоряд., передм. Т.Салиги; Приміт. М.Старовойта; Оформ. О.Тищука.– Львів: Фенікс Лтд, 1992.– 686 с.

**Поезії з нотатників:** (Із недрукованої спадщини).– Кіровоград: Спадщина, 2003.– 95с.

**Собор:** Поезії / Упоряд. Л.Шуст.– Л.: Старе Знесіння, 1992.– 14с.– (Дорога до храму).

## РОЗДІЛ 2. ПУБЛІКАЦІЇ НА ШПАЛЬТАХ ПЕРІОДИЧНИХ ВИДАНЬ ТА У ЗБІРНИКАХ

### Художні твори

**“А як же Наталочка? Як же квітень ?..”** // Усе для шк.: Укр. л-ра. – 2001. – Вип. 10. – С. 14.

**Вірші** / Передм. І.Лисенка // Березіль. – 1997. – № 1-2. – С.11-32. – У змісті: “Дощ”; “Закам’яніла решта днів...”; “Кінець. Тебе вже полонив...”; “...І не треба цих пізніх утіх...”; “Не знаю. Не бачив очей...”; “Мріяв вітром далеких тропічних колоній...”; “Вітри загасли. Грози вмерли...”; “Чужа весна”; “Покарано...”; “Провесна”; “Огида - гадали. Проказою – відраза...” та ін.

**Вірші про Ангеліну Ізраїлянт; “Мріяв вітром далеких тропічних колоній...”; 23.01.23; “Навколо все чуже...”; “Рокотало в антрактах із солі...”** // Дивослово. – 1997. – № 7. – С. 10.

**Вітри історії:** [Вірші] // Дніпров. панорама. – 1997. – 1 февр.

**Друге посланіє:** [Іст.-філософ. вірш] // Літ. Україна. – 1998. – 2 лип. (№ 27). – С. 8.

**Закарпаття:** [Вірш] // Голос України. – 1997. – 13 верес. (№ 172). – С. 7.

**Здесь – моя Україна:** Избр. стихотворения укр. поэтов XX ст. в рус. пер. / Под ред. В.Табарева. – Запорожье: **Запорож. гос. ун-т**, 2000. – 98 с. – В содерж. авт.: Н.Бажан, Н.Винграновский, Н.Вороный, В.Голобородько, Н.Зеров, М.Киселев, О.Лятуринская, Л.Костенко, Е.Маланюк, А.Мальшко и др.

**Земна Мадонна** // Україна. – 1989. – № 47. – С. 8-9.

**И все-таки начальный дух – любовь!**: Стихи / Пер. с укр. Сорочкин В. // Дружба народов. – 2000. – № 12. – С. 118-121.

**Київ; Шевченко; Ода до прийдешнього:** [Вірші] / Передм. Р.Доценка // Зірка. – 1997. – 21 лют.

**“Миза життяя горіли в пеклі...”; Исход; 3 “Євангелії піль”; Сонет** // Золотий гомін. Укр. л-ра: Хрестоматія для 11 кл. серед. шк. / Упоряд. О.С.Непорожній. – К., 1995. – С. 91-105. – У змісті також: Весна і вітер; Сучасникам; Під чужим небом; Сьогодні; Степова Еллада; “Знаю – медом сонця, ой Ладо...”; Невичерпальність; Шевченко; Куліп; Молитва; Голоси; Беатріче; Вічне; Серпневі строфи; Строфи.

**“Мушу випити келих до краю”:** [Вірші] // Вісті.– 1997.– 30 січ. (№ 5).– С. 10. У змісті: “Мушу випити келих до краю...”; З “Євангелії піль”; З “Псалмів степу”; “Ще сяє день. Ще високо блакить...”; З “Діва – обида”; Гніву грона.

**На землі, на рідній...:** [Антологія]: У 3 кн. / Упоряд. Г.Гусейнов; Худож. С.Юрченко.– Кривий Ріг, 2000.– 355 с.– У змісті авт.: С.Черкасенко, Б.Мозолевський, П.Феденко, М.Вінграновський, Д.Морловець, Т.Мельничук, А.Кащенко, Г.Аполлінер, Є.Маланюк, В.Корнієнко та ін.

**“Нічого, нічого”:** [Вірш] // Час/Time.– 1997.– 31 січ. (№ 5).– С. 11.

**Під чужим небом:** [Вірш] // Кіровогр. правда.– 1997.– 30 січ.

**Поезії** // Дивослово.– 2000.– № 10.– С. 53-55.– У змісті: Біографія; Псалми степу; Варязька балада; Шевченко; Куліш; Невичерпальність; Істотне; Молитва; Кінець літа.

**Поезії** // Прапор.– 1990.– № 1.– С. 122-131.

**Портрет; Пам’яті пророка; Втома; Формула:** [Вірші] / Передм. М.Шудрі // Літ. Україна.– 1999.– 25 листоп. (№ 41- 42). – С. 8. – У змісті також: Ой, Цукроварницька! Така далека й довга...; Дума про війну; Білий день; “Блискавичний діагноз. Ін’єкції стилу...”; “Знаю, що сумно вчитись латини...”; “Ніч була душна, дрімуча, липнева...” та ін.

**П’ята симфонія:** Поема // Тернопіль.– 1993.– № 3.– С. 17-20.

**Степова Елада** // Дзвін.– 1990.– № 5.– С. 10-16.

**Україні** // Сл. і час.– 1997.– № 1.– С. 3-4.

**Чорні вірші** // Вежа.– 1996.– № 2.– С. 8-33.

**Юрієві Дараганові:** [Вірш] // Голос України.– 1999.– 16 лип. (№ 129).– С.10.

**“Я больше ангелов не слышу...”:** [Стихи] / Пер. с укр. В.Богуславской // Радуга.– 2001.– № 9-10.– С. 12.



## ПУБЛІЦИСТИЧНІ СТАТТІ

**Антологія сучасної української поезії. Поети 1920-х років** // Вісн.– 1936.– Жовт.

**Богдан І. Антонич:** [Посмерт. згадка про поета як великого лірика] // Вісн.– 1937.– Верес.

**Буряне поліття (1917-1927)** // ЛНВ.– 1927.– Квіт.

**В Кулішеву річницю** // Дивослово.– 1994.– № 8.– С. 22-25.

**В пазурах раціоналізму:** До трагедії І.Франка // Студент. вісн.– 1928.– Ч. 8.– С. 2-6.

**В річницю Чупринки:** [Оцінка творчості Чупринки] // ЛНВ.– 1930.– Листоп.

**Войчишин Послання** // ЛВН.– 1926.– Груд.– С. 289-302.

**Гоголь–Гоголь** // Сл. і час.– 1991.– № 8.– С. 5-15.

**Дмитро Донцов** // Основа.– 1993.– № 25 (1).– С. 162-167.

**До проблеми культурного процесу:** [Критика просвітянщини] / Наші дні: [Л.], 1943.– Верес.

**До проблеми культурного процесу:** [Про комплекс “енківщини”, який є перешкодою на шляху розвитку укр. культури] // Укр. культура.– 1992.– № 4.– С. 18-19.

**До роковин Лесі Українки** // Дивослово.– 1994.– № 2.– С. 3-6.

**До справжнього Т.Шевченка** // Нар. творчість та етнографія.– 1996.– № 2-3.– С. 41-48.

**Думки про мистецтво** // Сл. і час.– 1993.– № 6.– С. 60-65.

**З Київського Парнасу останніх літ:** [Висока оцінка зб. М.Бажана] // ЛНВ.– 1930.– Січ.

**З нотатника** // Вісті з України.– 1997.– 6 лют. (№ 5).– С. 3.

**За право бути нацією:** З публіцистики Є.Маланюка: [До 5- річчя Незалежності України] // Час/Time.– 1996.– 2 серп.; 9 серп.; 16 серп.; 6 верес.; 13 верес.

**Ієрархія. До проблеми культурного процесу** // Сл. і час.– 1994.– № 8.– С. 62-69; Самостійна Україна.– 1994.– № 11 (берез.).

**Кінець російської літератури** // ЛНВ.– 1926.– Квіт.

- Кризь бурю й сніг** // Сл. і час.– 1994.– № 8.– С. 26-28.
- Крути. Народини нового українця** // Київ.– 1992.– № 6.– С. 112-121; Сл. Просвіти.– 1998.– Січ.– Ч. 1.– С. 4-5.
- Лист до редакції** // Вісн.– 1934.– Берез.– С. 237.
- Листи до молодих** // Проблеми укр. культури: [Детройт].– 1966.– Берез.– Ч.2.– С. 4.; Терем: [Детройт].– 1966.– Берез.
- Максим Рильський в п'ятдесятиліття** // Дивослово.– 1995.– № 3.– С. 4-10.
- Максим Рильський і культура українського поетичного слова** // Нар. творчість та етнографія.– 1999.– № 2-3.– С. 16-26.
- На невчасну тему: [Про занедбання могил визначних людей]** // Наші дні.– 1943.– Жовт.
- Нариси з історії нашої культури** // Дніпро.– 1991.– № 1.– С. 148-177.
- Пам'яті Освальда Бурггардта** // ЛНВ.– 1948.– Трав.
- Передмова** // Клен Ю. Твори: В 2 т.– Торонто, 1957.
- Передмова** // Клен Ю. Твори: В 3 т.– Торонто, 1960.
- Ранній Шевченко. Три літа. Шевченко – живий: Нариси історії нашої культури** // Дивослово.– 1993.– №3.– С. 4-18.
- Розмова з Леонідом Леоновим: [Переклад інтерв'ю]** // Сучасність: [Мюнхен], 1968.– Квіт.
- Світ, що загинув, київська Александрія: [Про неокласиків]** // Вісн.– 1936.– Жовт.
- Святослав Гординський: Барви і лінії, поезії** // Вісн.– 1934.– Лют.
- Совітські літературні справи** // Вісн.– 1935.– Січ.
- Сучасна українська поезія: [Публ. 1931 р. / Передм. Н.Лисенко]** // Сл. Просвіти.– 1997.– Ч. 10 (жовт.).– С. 8.
- Творчість і національність** // Основа.– 1994.– № 27 (5).– С. 3-13.
- В Кулішеву річницю** // Укр. літ. газ.– 1957.– Лют.
- Франко незнаний** // Дивослово.– 1996.– № 7.– С. 3; Урок української.– 2002.– № 1.– С. 46- 47.

**Франко – як явище інтелекту** // Укр. мова і л-ра в серед. шк., гімназіях, ліцеях та колегіумах.– 2000.– № 6.– С. 8-13.

**Чергові лекції:** [Про переслідування С.Єфремова] // ЛНВ.– 1929.–Квіт.

**Шалька К.:** [Про чес. літ. критика і поета] // Вісн.– 1937.– Верес.

**Шевченко віродив і утвердив українську людину:** [Зі ст. “Нариси з історії нашої культури”] // Народ. газ.– 1993.– № 9 (берез.).– С. 1.

**Шевченко живий:** [Ст. з праці “Книга спостережень”] // Час/ Time.– 1998.– 5-11 берез. (№ 9).– С. 11.

**Шевченко і Гоголь** // Березіль.– 2001.– № 9-10.– С. 176-182.

**Шевченко і Росія:** До проблеми перекладу // ЛНВ.– 1927.– Листоп.

**Ясновельможний пан Мазепа – тло і постать** // Державність.– 1996.– № 3.– С. 5-11.

### РОЗДІЛ 3. ТВОРИ, ЩО ПОБАЧИЛИ СВІТ ЗА МЕЖАМИ УКРАЇНИ



*Є.Маланюк. Нью-Йорк.  
Фото 60-х рр.*

**Влада:** Поезій кн. шоста.– Філадельфія, 1951.

**Гербарій:** Кн. віршів 1923-1924.– Гамбург, 1926.

**Do typologii kultun** – відбитка з місячника “Mancholt”.– Варшава, 1936.

**Земля й залізо:** Третя кн. віршів.– Париж, 1930.

**Земна Мадонна.**– Братислава, 1991.



**Земна Мадонна:** Вибране / Передм. М.Неврлого.– Братислава: Словац. пед. вид-во; Пряшев: Від. укр. літ.; Лондон: Фундація О.Ольжича.– 1991.– 450с.: 7 арк. іл.

**Ілюстрісімус Домінус Мазепа. Тло і постать.**– Нью-Йорк, 1960.– С. 31-32.

**Книга спостережень:** У 2 т. Т. 1.– Торонто, 1962. Т. 2.– 1966.

**Крути – народина нового українця.**– Прага: Укр. вид-во “Пробоем”, 1941.

**Листи до молодих** // Проблеми укр. культури: [Детройт].– 1966.– Берез. (Ч.2).– С. 4.



**Маланюк Є.** // Енциклопедія українознавства: [У 10 т.] / Наук. т-во ім. Т.Г.Шевченка; Голов. ред. В.Кубійович— Париж: Нью-Йорк, 1969.— Т. 4.— С. 1445-1446.

**Маланюк Є.** Біографія; З “Євангелії піль”; Земна Мадонна; Молитва; І день і ніч; Тринадцята осінь; Провесна; Серпневі строфи: [Вірші] // Координати: Антол. сучас. укр. поезії на заході.— Мюнхен: Сучасність, 1969.— С. 41-53.

**Нариси з історії нашої культури.**— Нью-Йорк, 1954.— С. 9-25.

**Остання весна: Поезії.**— Нью-Йорк, 1959.

**Перстень і посох: Епілоги.**— Мюнхен, 1972.

**Поезії в одному томі.**— Нью-Йорк, 1954.

**П’ята симфонія: Поема.**— Філадельфія, 1954.

**Озимина: Альманах трьох: [Видання Є.Маланюка з двома товаришами] / Є.Маланюк, М.Селегій, М.Осика.**— Каліш, 1923.

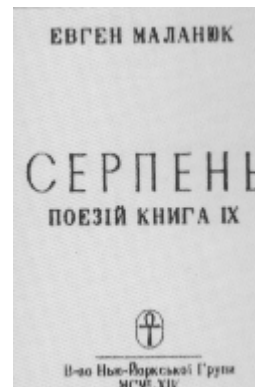
**Серпень: Поезій кн. ІХ.**— Нью-Йорк, 1964.

**Стилет і стилос: Вірші. 1923-1924.**— Подєбради, 1925.

**Уривок із життєпису //**

Маланюк Є. Книга спостережень: Проза: У 2 т. Т. 2, Торонто, 1966.— С. 476-477.

**Чверть століття: З ювілейної промови 16 трав. 1947 р. // Укр. госп. акад., в ЧСР: 1922-1935.**— Нью-Йорк, 1959.— С. 127-130.



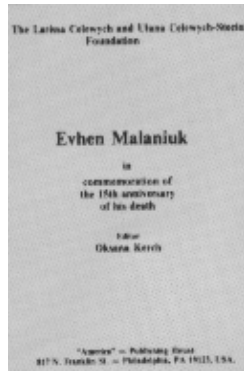
## РОЗДІЛ 4. ПОЕЗІЯ Є. МАЛАНЮКА В ПЕРЕКЛАДАХ



*Микола Шрамченко.  
Портрет Є.Маланюка (олія).*

**Andrusyshen [С. Н.], Kirconnell Watson. Evhen Malaniuk:** [Пер. творів Маланюка на англ. мову].– Toronto, 1963. – P.411-415.

**Elegies** / Traduit par M. Maslov // Jdanovytsch O. Ewhen Malaniuk. Collection “Jaune et Bleu”. Editions P.I.U.F.– Paris, 1965.– Pp.21 et30.



**Jozef Jobodowski** / Przekiad J. Jobodowskiego. **Warszawa** / Przekiad J.Tuwima // Jobodowski J. Poezja Jewhena Malaniuka // Kultura. [Pariz].– 1955.–№ 96.– P. 48.

**Мдрз** // Derzawin V. Gelb und Blau. Moderne Ukrainische Dichtung in Auswahl.– Augsburg, 1948.– S. 68.

**Собор:** [Пер. рос. мовою] // Костецький І. Україна і світ.– Ганновер, 1954.– С. 31-32.

**Стихотворения; Поэмы** / Пер. с укр. Богуславская В.– К., 2002.– 275с.

**Sur le rivage de la mer bleue** / Traduit par Repetylo // Jdanovytsch O. Ewhen Malaniuk. Colection “Jaune et Bleu”. Editions P.I.U.F.– Paris, 1965.– Pp. 21 et 30.

**Wiking – saga** // Koch H. Die Ukrainische Lyrik. 1840-1940.– Wiesbaden, 1955.– S. 92.

## РОЗДІЛ 5. ПУБЛІКАЦІЇ ПРО ЄВГЕНА МАЛАНЮКА ТА ЙОГО ТВОРЧІСТЬ

**Абліцов В.** Тепер суди його, Господи: [До 100-річчя поета Є.Маланюка] // Голос України.– 1997.– № 18.– 1 лют.– С. 11.

**Астаф'єв А.** Худ. історіософія: від Миколи Костомарова до Є.Маланюка // Сл. і час.– 1997.– № 2.– С.6-10.

**Астаф'єв О.** Апокаліпсис Євгена Маланюка / Ніжин. держ. пед. ін-т ім. М.Гоголя.– Ніжин, 1997.– 30 с.– (Л-ра укр. діаспори; Вип. 13).– Бібліогр.: С. 27-30 (63 назви) та в підрядк. прим.

**Бабій О.** Поет Євген Маланюк відійшов у вічність // Овид: [Чикаго].– 1968.– Січ.-берез.

**Бабух В.** “Сини ростуть – неплодні самосії”: [На Закарпаття повернувся невідомий досі вірш Є.Маланюка, присвячений цьому мальовничому куточку укр. землі] // Голос України.– 1997.– 13 верес.– С. 7.

**Базилевський В.** Виклик історичній долі: [Є.Маланюку – 100 років] // Сл. Просвіти.– 1997.– № 2.– С. 2.

**Базилевський В.** Римлянин з Архангорода: [Про творчість поета] // Сучасність.– 1997.– № 1.– С. 120-147.

**Базилевський В.** Стилет і стилос // День.– 1997.– 1 лют.– С. 10.

**Барабан Л.** Славлячи рідну Херсонщину: [Про письмен. Є.Маланюка] // Наддніпрян. правда.– 1997.– 23 січ.

**Барабаш С.** Категорія національного і загальнонародського в ліриці Є.Маланюка // Тези республік. наук.-практ. конф.– Донецьк, 1990.– С. 100-102.

**Барабаш Ю.** Двойной портрет: [Є.Маланюк та М.Гумільов] // Вопросы лит.– 1997.– № 6.– С. 123-152.

**Барабаш Ю.** Під знаком “Кривавого лихоліття”: [Є.Маланюк і М.Гумільов: схоже у несхожому] // Сучасність.– 1997.– № 5.– С. 106-122.

**Барабаш Ю.** Український Єремія: Євген Маланюк і парадигма малоросійства // Сл. і час.– 1997.– № 1.– С. 15-24.

**Бедрій А.** Слідами національної мислі (до 70-річчя з народження і напередодні 10-річчя смерті Є.Маланюка) // Гомін України: [Торонто].– 1977.– Лип.-серп.

**Бедрій А.** Євген Маланюк проти рабської людини // Гомін України: [Торонто].– 1977.– Груд.

**Бедрій А. Є.** Маланюк – націолог // Гомін України: Альманах на 1978 р.: [Торонто].– 1978.– С. 62-73.

**Білецький Р.І., Борецький М.І.** Образи світової культури в поезії Євгена Маланюка // Всесвіт. літ. в серед. навч. закладах України.– 1996.– № 8.– С. 49.

**Бойчук Б.** Майстер залізного слова // Укр. літ. газ.– 1957.– Лют.

**Бойчук Б.** Євген Маланюк та його доба: До 70 ліття поета // Слово.– Нью-Йорк, 1968.

**Бондар В.** “Безсмертя моє не загине в смертоносних зав'язях зими...” // Літ. Україна.– 1997.– № 25-26.– 7 серп.– С. 7.

**Бондаренко Л.** “Ніхто й ніщо нас не розлучить з нею...”: [До вивчення творчості Є.Маланюка у взаємозв'язку із зарубіж. л-рою] // Укр. л-ра в загальноосвіт. шк.– 1999.– № 6.– С. 16-21.

**Братунь Р.** Повернення майстра // Дзвін.– 1990.– № 5.– С. 16-17.

**Братунь Р.** Повернення майстра: [Скорочено] // Золотий гомін. Укр. л-ра: Хрестоматія для 11 кл. серед. шк. / Упоряд. О.С.Непорожній.– К., 1995.– С. 88-91.

**Булах Т.** Маєстат поета-державника: З нагоди ювілейного вечора Є.Маланюка в Нац. філармонії 2 лют. 1997р. // Укр. сл.– 1997.– 20 лют.

**Ваш С.** ... І половина та ж сама!: До 100-річчя з дня народж. Є.Маланюка // Новини Закарпаття.– 1997.– 6 лют. (№ 19).– С. 6.

**Вербич В.** Сон і глуша непробудна: Волинь у поетичному слові Є.Маланюка // Луц. замок.– 1996.– 22 листоп. (№ 51).– С. 5.

**Войчишин Ю.** Євген Маланюк у літературознавстві укр. діаспори // Розбудова держави.– 1997.– № 7-8.– С. 121-124.

**Войчишин Ю.** “Поет абстрактів і контрастів” // Дивослово.– 2000.– № 10.– С. 48 -52.

**Войчишин Ю.** Ще один аспект особистості Євгена Маланюка [Весна на віки: Листування Є.Маланюка: З нашої переписки 1953-1968.– Детройт: О.Сембай-Галицька, 1997.– 243с.] // Літ. Україна.– 1998.– № 8-9.– 5 берез.– С. 11.

**Войчишин Ю.** “...Ярий крик і біль тужавий”: [Поет. особистість Є. Маланюка].– К.: Либідь, 1993.– 159 с.: іл.– Бібліогр.: С. 130-138.

**Виїхавши юнаком, він повернувся в Україну столітнім** // Вечір. Київ.– 1997.– 4 лют.

**Галайчук М.** Історія України – очима Євгена Маланюка // Овид: [Чикаго], 1957.– Лют.-берез.



- Гирич І.** В'ячеслав Липинський: "Без держави немає нації": [100 років з дня народж. Є.Маланюка] // Старожитності.– 1992.– № 7.
- Гікавий М.** Євген Маланюк // Гомін України: [Торонто].– 1978.– Січ.–берез.
- Гірченко Л.** Син "Степової Еллади": До 100-річчя з дня народж. Є.Маланюка // Робітн. газ.– 1997.– 5 лют.
- Гординський С.** Євген Маланюк. З нагоди появи "Поезій" // Київ.– 1955.– Квіт. (Ч.2).
- Гординський С.** Поет другої генерації // Назустріч.– 1936.– Лют.– Ч. 2.
- Грабович Г.** До історії української літератури. – К., 1997.– С. 322.
- Грабовский С.** Сын степной Эллады: // Альтернатива.– 1997.– 3-9 февр. (№ 5).– С. 6.
- Грищин-Гришук І.** Як в нації нема вождя, тоді вожді її поети: [До 100-річчя від дня народж. Є.Маланюка] // Буковин. віче.– 1997.– 29 січ.
- Гуменюк В.** Почесті лицарю соборної держави [Є.Маланюку] // Літ. Україна.– 1997.– 13 лют. (№ 6).– С. 2.
- Гушак І.** Вогненних шляхів апостол // Київ.– 1992.– № 2.– С. 105-107.
- Дабо-Ніколаєв Б.** Образ Гоголя як контрапункт Маланюкової "Книги спостережень" // Сл. і час.– 1999.– № 4- 5.– С. 56-59.
- Дем'янівська Л.** Євген Маланюк про Ірлявського, Гай-Головка, Влизька, Кравцева, Осьмачку, Чирського, Мосендза та інших...: (Огляди емігрант. поезії воєн. літ на сторінках "Краківських вістей" 1943-1944 рр.) // Сл. і час.– 1995.– № 2.– С. 61-67.
- Дем'янчук Г.** Поет державності: [До 100-річчя від дня народж. Є.Маланюка] // Вільне сл.– 1997.– 1 лют.
- Державин В.** Поет своєї епохи // Укр. літ. газ.– 1957.– Лют.
- Державин В.** Євген Маланюк // Антологія укр. поезії.– Лондон, 1957.
- Дзюб О.** Маланюк спростовує легенду // Київ.– 1993.– № 9.– С. 101.
- Дзюб О.** На праведних терезах: Про спадщину Є.Маланюка // Київ.– 1992.– № 6.– С. 110-121.
- Дзюба І.** Поезія вигнання // Прапор.– 1990.– № 1.– С. 131- 136.
- Дзюба І.** Поезія визнання і боротьби: До 100-річчя від дня народж. Є.Маланюка // Народ. газ.– 1997.– № 5 (січ. ).– С. 2.

**Дивнич Ю.** (Лавріненко). 60-ліття Євгена Маланюка // Укр. літ. газ., 1957.– Лют.

**Доленга С.** Поет тьми і хаосу: [З приводу появи зб. Є.Маланюка “Земна Мадонна”] // Ми. Літ. непер. журн.: [Варшава], 1935.– Кн. 4

**Дорошевич Д.** Коментарі до перекладацької праці Є.Маланюка // Березіль.– 1992.– № 11-12.– С. 173-175.

**Дробаха О.** Залізна озимина Євгена Маланюка: 103-я річниця від дня народж. // Укр. сл.– 2000.– 3 лют. (Ч. 5).– С. 14; Час/Time.– 1997.– 31 січ. (№ 5).– С. 11.

**Дробаха О.** Шепчу на могилі слова: Пам’яті Є.Маланюка // Самост. Україна.– 1998.– Ч. 4. (9-10 берез.).– С. 4.

**Дружні шаржі “мурівців”, Є.Маланюка та Л.Полтави** // Сл. і час.– 1997.– № 3.

**Ерн В.** Життя і особа Григорія Сковороди // Березіль.– 1992.– № 11– 12.– С. 150-173.

**Євген Маланюк** // Усе для шк.: Укр. літ. 11 клас.– 2002.– Вип. 10.– 63 с.

**Євген Маланюк. Життя і творчість:** [Навч.-метод. посіб. для студ. філолог. ф-тів вищ. навч. закладів / Ред. кол.: Н.П.Каменська (відп. ред.) та ін.; Ін-т змісту і методів навчання; Сум. держ. пед. ін-т ім. А.С.Макаренка.– Суми: Слобожанщина, 1998.– 130 с.– Бібліогр.: С. 129 та в підрядк. прим.

**Єрмоленко С.** “Я знаю, що потрібно інших слів”: [Мовна особистість Є.Маланюка] // Урок української.– 2002.– № 8.– С. 24-26.

**“Залізних строф імператор”:** Метод. реком. бібл. працівникам до 100-річчя Є.Маланюка.– Л.: Львів. обл. держ. б-ка, 1997.– 10 с.

**Закревська Г.В.** Переїнятися поетовою творчістю // Укр. мова й л-ра в серед. шк., гімназіях, ліцеях та колегіумах.– 2001.– № 5.– С. 66-74.

**Зеров М.** Євген Маланюк. Стиллет і стилос // Життя й революція.– 1925.– № 6-7.– С. 132-133.

**З листів-спогадів Богдана Маланюка** // Народ. газ.– 1993.– № 7 (лют.).– С. 6.

**Іванейко М.** Євген Маланюк. Вибрані поезії // Наші дні.– 1943.– Черв.

**Іванейко М.** Зустріч письменників // Наші дні.– 1943.– Черв.

**Ілляш М.** З вогню залізних літ: [До 100-річчя від дня народж. Є.Маланюка] // Вісті.– 1997.– 30 січ. (№ 5).– С. 10.

**Ільницький М.** Богдан-Ігор Антонич в оцінці Є.Маланюка // Дивослово.– 1999.– № 5.– С. 7-10.

**Ільницький М.** “Не помилюся в Вас...”: Лист Є.Маланюка до Б.-І. Антонича // Кур’єр Кривбасу.– 1996.– № 53-54.– С. 34-36.

**Ільницький М.** Поезія державного чину: [Про поезію Є.Маланюка] // Дзвін.– 1992.– № 5-6.– С. 154-158.

**Ільницький М.** Степове прокляття України // Ільницький М. Від “Молодої музи” до “Празької школи”.– Л., 1995.– С. 212-237.

**Ільницький М.** Степове прокляття України: Історіософія поезії Є.Маланюка // Українська мова і л-ра в шк.– 1993.– № 7.– С. 3-10; Дивослово.– 1993.– № 7.– С. 3-10.

**Історія української літератури ХХ ст.** У 2 кн. Кн. I (1910-1930 рр.): Навч. посіб. / За ред. В.Г.Дончика.– К., 1993.– С. 345-355.

**Ї любив Євген Маланюк:** [Про Н. Лівичку-Холодну] // Усе для шк.: Укр. літ.– 2001.– Вип. 10.– С. 13

**Jdanovytch O.** Ewhen Malaniuk Collection “Janune et blue”, traductions de M. Maslov et O.Repetylo, Editions R.I.U.F.– Paris, 1965.

**Качкан В.** Нотатки про життєвий шлях і народознавчі горизонти Євгена Маланюка // Нар. творчість та етнографія.– 1996.– № 48-55.– Бібліогр.: 8 назв.

**Квіт С.** Визначеність, Є. Маланюк // Пороги.– 1997.– № 1- 3.– С. 8.

**Клен Ю.** Євген Маланюк “Земна Мадонна” // Вісн.– 1935.– Ч. 3.– С. 232.

**Ковалів Ю.** “Знаю – медом сонця, ой Ладю...”: [До 100-річчя з дня народж. Є.Маланюка ] // Літ. Україна.– 1997.– 6 лют. (№ 5).– С. 5.

**Ковалів Ю.** Естетична концепція “філософії чину” [До 100-річчя Є.Маланюка] // Вітчизна.– 1997.– № 1– 2.– С. 143-146.

**Ковалів Ю.** Євген Маланюк: [Творча постать Є.Маланюка] // Сл. і час.– 1991.– № 8.– С. 3-5.

**Коваль Я.** Довга дорога повернення // Дзвін.– 1997.– № 4.– С. 158-159.

**Ковбасенко Ю. І.** Талант мужності і мужність таланту: Нарис життя та творчості Є.Маланюка // Всесвіт. літ. в серед. навч. закладах України.– 1996.– № 8.– С. 46-49.

**Кононенко П.** “Так – навпростець – де спалює мета”: Наближаючись до творчого феномена Є.Маланюка // Літ. Україна.– 1992.– 12 листоп.

**Куценко Л.** Євген Маланюк: поезія як можливість націєтворення // Дивослово.– 1999.– № 9.– С. 4-7.

**Куценко Л.** “Казка, що так немюзикально й боляче обірвалась...” / Дивослово.– 1994.– № 5-6.– С. 6-9.

**Куценко Л.** Князь духу: Статті про життя і творчість Євгена Маланюка.– Кіровоград, 2003.– 183 с.

**Куценко Л.** Літературний дебют Євгена Маланюка // Дивослово.– 1997.– № 7.– С. 810.

**Куценко Л.** “На межі двох епох...”: Інтерпретації вірша Є.Маланюка “Сучасники” // Укр. мова й л-ра в серед. шк., гімназіях, ліцеях та колегіумах.– 2000.– № 1.– С. 97-105.

**Куценко Л.** “Ні, вже ніколи не покаюся ...” (Є.Маланюк: історія ісходу).– Кіровоград, 1997.– 111 с.

**Куценко Л.** “Ой та й лютий же місяць лютий!”: (Історія одного автопророцтва Євгена Маланюка ) // Дивослово.– 1997.– № 1.– С. 7-10.– Бібліограф. в підрядк. прим.

**Куценко Л.** “Перший поважний “роман”: (Юнацька лірика Є.Маланюка ) // Дивослово.– 2000.– № 12.– С. 11-14.– Бібліограф. в підрядк. прим.

**Куценко Л.** Публіцистика Є. Маланюка: Пошук відповідей на “прокляті” питання і спроба естетичного самовизначення (1921-1923 рр.) // Сл. і час.– 2000.– № 10.– С. 31-37.

**Куценко Л.** Світи, де минали дні... // Дзвін.– 2000.– № 3.– С. 133-137.

**Куценко Л.** Співець степової Еллади // Дзвін.– 1991.– № 7.– С. 138-141.

**Куценко Л.** “Спогад той, що не доснився й досі” // Сл. і час.– 1993.– № 3.– С. 76-80.

**Куценко Л.** “Так розчачнулось дерево родини ...”: (Штрихи до сімейної драми Маланюків. Листи поета до сина).– Кіровоград, 1999.– 28 с.

**Куценко Л.** Чеськими слідами Є.Маланюка // Народ. сл.– 1995.– 21 верес.– С. 4; 28 верес.– С. 4; 30 верес.– С. 6; 3 жовт.– С. 4.

**Куценко Л.** Ще раз про “Тріхопадєніє” Є.Маланюка // Всесвіт.– 2000.– № 7-8.– С. 156-158.

**Куценко Л.** “Я свідомий гріха, що беру на себе...” // Дивослово.– 1996.– № 4.– С. 15-16.

**Кущенко Л.** “Як забути очей аравійські зерна...”: (Любов. лірика Є.Маланюка) // Дивослово.– 2000.– № 6.– С. 4-7.– Бібліограф. в підрядк. прим.

**Кущенко Л.** “Як перший пелюсток весни...”: Інтим та лірика Є.Маланюка. Три обранці поетової музи.– Кіровоград, 2000.– 39 с.

**Лавріненко Ю.** Поет своєї епохи: Штрихи до портрета Є.Маланюка // Укр. мова та л-ра в шк.– 1991.– № 1.– С. 59-66.

**Лавріненко Ю.** Уривок із життєпису; Поет своєї епохи; Мислитель-спостережник; Плід дозрілості – “Серпень”, остання книжка поета; В енциклопедичному підсумку // Укр. сл.: Хрестоматія укр. л-ри та літ. критики ХХ ст.: У 3 кн. Кн. 2.– К., 1994.– С. 147-158.

**Лехман Т.** Поет чорного песимізму: [Кн. віршів Є.Маланюка “Поезії”] // Самост. Україна.– 1995.– 27 лип.– 3 серп.– С. 15.

**Липа-Гуменецька Н.** Відродження творчої енергії: (До 100-ліття від дня народж. Є.Маланюка) // Просвіта.– 1997.– 4 січ.

**Липа-Гуменецька М.** Листи Є.Маланюка до Юрія Липи // Дзвін.– 1997.– № 11–12.– С. 101-106.

**Липинський В.** Листи до братів-хліборобів // Хроніка.– 2000.– 1992.– № 3.– С. 37.

**Липинський В.** Хам і Яфет // Сучасність.– 1992.– №6.– С.14.

**Лисенко І.** Є.Маланюк. Кривавих шляхів апостол: Із творчої спадщини // Березіль.– 1997.– № 1-2.– С. 11-17.

**Лысенко Н.** Возвращенное имя...: К 95-летию Е.Маланюка // Радуга.– 1992.– № 10.– С. 149-152.

**Лисенко Н.** Є. Маланюк. Напровесні: [Виїмки з блокнота літератора] // Літ. Україна.– 1997.– № 5.– 6 лют.– С. 5.

**Лисенко Н.** “...І ярий дух” // Вітчизна.– 1992.– № 5-6.– С. 157-165.

**Лисенко Н.** “Кожну хвилину творчості віддати боротьбі за справжність”: [Є.Маланюк] // Літ. Україна.– 1992.– 14 трав.

**Лисенко Н.** Лиш слово наше й пам'ять наших вчинків...: (П.Тичина в оцінці Є.Маланюка) // Сл. і час.– № 10.– 1992.– С. 46-47.

**Лисенко Н.** Маланюк у Моравії // Сл. і час.– 1997.– № 4.– С. 72.

**Лисенко Н.** Пам'ятаєте? клавикорди...: [Театр в житті і творчості Є.Маланюка] // Кіно. Театр.– 1997.– № 1.– С. 59-60.

**Лисенко Н.** Першопублікації Є.Маланюка: До 100-річчя від дня народж. Є.Маланюка // Укр. сл.– 1997.– 16 січ.

**Лисенко Н., Лемещенко Г.** Постать Пантелеймона Куліша у творчості письменника Євгена Маланюка: [До 180-річчя П.Куліша] // Укр. сл.– 1999.– 12 серп. (Ч.32).– С. 14.

**Лисенко Н.** Становлення і розвиток творчої постаті Євгена Маланюка (у контексті л-ри 20-30 рр. ХХ ст.): Автореф. дис. канд. філол. наук: 10.01.01 / НАН України; Ін-т л-ри ім. Т.Г. Шевченка.– К., 1999.– 20с.

**Лисенко Н.** Становлення і розвиток творчої постаті Євгена Маланюка (у контексті л-ри 20-30 рр. ХХ ст.): Дис. канд. філол. наук: / НАН України; Ін-т л-ри ім. Т.Г. Шевченка.– К., 1999.– 182 арк.

**Лисенко Н.** Юліуш Словацький і Євген Маланюк: Розглядаючи феномен еміграційної поезії // Укр. мова й л-ра в серед. шк., гімназіях, ліцєях та колегіумах.– 2000.– № 3.– С. 47-55.

**Лисенко Н.** Промінець наукового світла: [Про поезію Є.Маланюка] // Березіль.– 1992.– № 11-12.– С. 147-149.

**Лисенко Н.** “Світла й не “юнацька” книга моя”: До 70- річчя видання книги Є.Маланюка “Гербарій” // Сл. і час.– 1997.– № 2.– С. 10-13.

**Логвиненко О.** Спостереження на відстані: [Про деякі здобутки українознавства в особі Є.Маланюка] // Літ. Україна.– 1998.– 7 трав.– С. 3.

**Логвиненко О.** Український князь б'є чолом земній Мадонні // Уряд. кур'єр.– 1997.– 4 лют. (№ 20).– С. 9.

**Лубківський Р.** Столітній сучасник // Просвіта.– 1997.– 15 лют.

**Луців Л.** Євген Маланюк. Перстень і посох // Свобода.– 1973.– 30 берез.

**Маланюк Б.** Спогади про батька // Дивослово.– 1997.– № 1.– С. 11-12.

**Маланюк Є.Ф. ( 1897- 1968):** [Ін форм. список л-ри про життя та творчість Є.Маланюка ] // Укр. мова й л-ра в серед. школах, гімназіях, ліцєях та колегіумах.– 1999.– № 2.– С. 235- 236.

**Маланюк Євген Філимонович:** (1.11.1897-16.11.1968 ) – поет, літературний критик, культуролог, мистецтвознавець // Укр. культура.– 2000.– № 7-8.– С. 32.

**Маланюкове історичне бачення:** [До дня народж. поета-мислителя] // Укр. сл.– 1994.– 19 січ.

**Миронець Н.** “Долю свою складаю в ваші долоні”: (Лист Є.Маланюка до Ю.Дарагана) // Розбудова держави.– 1997.– № 6.– С. 46- 49.

**Миронець Н.** Листи Є. Маланюка до Микити Шаповала // Сл. і час.– 1995.– № 2.– С. 67-69.

**Муза болю, сумління і гніву** // Сценарій вечора-портр. до 100-річчя від дня народж. Є.Маланюка.– Тернопіль: Терноп. обл. універсал. наук. б-ка, 1997.– 13 с.

**Мухин М.** Євген Маланюк. Стилєт і стилос // Нова Україна: [Прага], 1925.– Черв.-лип.

**Нахлік Є., Нахлік О.** Євген Маланюк. Основні віхи життя і творчості // Усе для шк.– 2002.– № 10.– С. 16-42.

**Нахлік Є., Нахлік О.** Критика 20-30-х років про поета // Усе для шк. Укр. л-ра.– 2001.– Вип. 10.– С. 19-21.

**Нахлік Є., Нахлік О.** Необхідні акценти до життєпису // Усе для шк.: Укр. л-ра.– 2001.– Вип. 10.– С. 18-19.

**Нахлік Є., Нахлік О.** “Празька школа” і “Вісниківська квадрига” // Усе для шк.: Укр. л-ра.– 2001.– Вип. 10.– С. 3-6.

**Нахлік О.** Біблійні образи і мотиви в поезії та есеїстиці Є.Маланюка; Шевченко в есеїстиці та поезії Є.Маланюка; Гоголь в інтерпретації Є.Маланюка; Проблема “Франка незнаного” у трактуванні Є.Маланюка; Творч. взаємозв’язки Дмитра Донцова і Євгена Маланюка; “Та ти не відхилиш свого вінця...”: (Передчуття власної долі в поезії Олега Ольжича); Поезія і проза Олени Теліги: спроба самоствердження; Апеляції до княжої доби в емігрантській поезії (Юрій Дараган, Оксана Лятуринська, Олекса Степанович, Євген Маланюк, Олег Ольжич); “Задля збереження в собі чистої душі прапредків...”: Давньоукраїнська міфологія в поезії Юрія Дарагана, Оксани Лятуринської, Олекси Степановича, Євгена Маланюка // Нахлік О.М. Письменник – Нація – Універсум: світоглядні та художні шукання в літературі XIX-XX ст.– Л., 1999.– С. 84-189.

**Нахлік О.** Шевченко в есеїстиці та поезії Є.Маланюка // Укр. мова й л-ра в серед. шк., гімназіях, ліцеях та колегіумах.– 1999.– № 1.– С. 85- 93.

**Неборак В.** Є.Маланюк (1897-1968 рр.) // Історія укр. л-ри XX ст.: У 2 кн. Кн. 1: 1910-1930 рр.: Навч. посіб.– К.: Либідь, 1993.– С. 345-355.

**Неборак В.** Інтерпретація поезії Є.Маланюка “Вічна-І” // Мандрівець.– 1999.– № 1.– С. 54-58.

**Неборак В.** Українська еміграційна література в есеїстиці Є. Маланюка // Сл. і час.– 1993.– № 11.– С. 3-9.

**Неврлий М.** [Й.С.] Махарі [Є.] Маланюк // Сучасність.– 1998.– № 5.– С. 128-135.– Бібліогр. в прим.– С. 134-135.

**Неврлий М.** Маланюк і сучасність: До 100-річчя від дня його народж. // Пороги.– 1997.– № 1-3.– С. 5-7.

**Неврлий М.** Муза болю, гніву, боротьби // Маланюк Є. Поезії.– К.: Укр. письм., 1992.– С. 5-23.

**Неврлий М.** Муза мужності й боротьби // Ольжич О. Цитаделя духа.– Братислава, 1991.– С. 29.

**Неврлий М.** “Як обернуть рабів в буйтури?": Протиборство Візантії й Риму в поезії Є.Маланюка // Сл. і час.– 1997.– № 1.– С. 25-31.

**Немченко І.** “І кожна рима – як свячений ніж...” (із спостережень над поезіями Є.Маланюка) // Визвольний шлях.– 2002.– Кн. 4 (649) квіт.– С. 97-106.– (Поч.).

**Немченко І.** “І кожна рима – як свячений ніж...” (із спостережень над поезіями Є.Маланюка) // Визвольний шлях.– 2002.– Кн. 5 (650) трав.– С. 110-124.– (Закінч.).

**Одарченко П.** Мої зустрічі з Євгеном Маланюком // Маланюк Є. Земна Мадонна: Вибране.– Братислава, 1991.– С. 365- 366.

**Олександрів Б.** Прощання з князем: На смерть Є.Маланюка, 16 лют. 1968 р. // Народ. газ.– 1993.– № 7 (лют.).– С. 6.

**Ольжич О.** Незнаному Воякові: Заповідане живим / Упоряд., післям. і приміт. Л.Череватенка.– К.: Фондація ім. О.Ольжича, 1994.– 432 с.

**Ольжич О.** Цитаделя духа: Повне збір. творів поета, уривки із спогадів і праць про нього, бібліогр. й фотоматеріали / Упоряд., поперед. сл. й прим. М.Неврлого.– Братислава: Словац. пед. вид-во; Пряшев: Відділ укр. літ.; Лондон: Фондація ім. О.Ольжича, 1991.– 242 с., іл.

**Омельчук Л.** Голос життя – голос смерті: [ Біографія, есеїтика, поезія Є.Маланюка] // Сучасність.– 2001.– № 10.– С. 117-124.



**Омельчук Л.** Специфіка літературно-критичної практики Євгена Маланюка // Дивослово.– 2001.– № 6.– С. 5-9. – Бібліограф.: 9 назв.

**Омельчук О.** Національна ідентичність літератури у трактуванні Євгена Маланюка: Автореф. дис. канд філол. наук: 10.01.06 / НАН України; Ін-т л-ри ім. Т.Г. Шевченка.– К., 2002.– 20 с.

**Омельчук О.** Національна ідентичність літератури у трактуванні Євгена Маланюка: Дис. канд філол. наук: / НАН України; Ін-т л-ри ім. Т.Г. Шевченка.– К., 2002.– 200 арк.

**Омельчук О.** Національне підсвідоме в теоретичному доробку Євгена Маланюка // Сл. і час.– 2000.– № 11.– С. 53-58.

**Основні віхи життя і творчості** // Усе для шк.: Укр. л-ра.– 2001.– Вип. 10.– С. 16-17.

**Остапчук В.** З тернового поля життя // Жовтень.– 1988. – № 5.– С. 28-32.

**Панченко В.** Поетом зробило потрясіння // Київ.– 1998.– № 3-4.– С. 154-155.

**Повернувся переможцем:** [Укр. поет Є.Маланюк] // Народ. газ.– 1993.– № 7 (лют.).– С. 6.

**“Повстань майбутнього сурмача”:** Є.Маланюк (1897-1968) // Реком. покажч. л-ри / Уклад. О.Е.Нельса.– Кіровоград: Обл. унів. наук. б-ка ім.Н.К.Крупської, 1992.

**Полтавець М.** Легенда для поколінь: [Про літературознав. дослідж. Є.Маланюка постатей письмен. Т. Шевченка та М.Гоголя] // Демократ. Україна.– 2002.– 7 берез.

**Привітаймо “Земну Мадонну”:** [До вечора пам’яті Є.Маланюка] // Літ. Україна.– 1992.– 5 берез.

**Прохоренко О.** “Мій ярий крик, мій біль тужавий, випалюючи ржу і гріх, ввійде у складники держави...”: [До 100-річного ювілею Є.Маланюка] // Укр. сл.– 1997.– 5 черв.– С. 6.

**Прохоренко О.** “Розтоптані пелюстки” Євгена Маланюка // Сл. і час.– 1998.– № 9-10.– С. 49-53.

**Прохоренко О.** Творчість Євгена Маланюка і “Празька школа” українських поетів: Автореф. дис. канд. філол. наук: 10.01.01. / Нац. пед. ун-т ім. М.П. Драгоманова.– К., 1999.– 19 с.

**Прохоренко О.** Творчість Євгена Маланюка і “Празька школа” українських поетів: Дис. канд. філол. наук / Сум. держ. пед. ін-т ім. А.С.Макаренка; Нац. пед. ун-т ім. М.П. Драгоманова.– Суми, 1999.– 191 арк.

**Прохоренко О.** “Чи повернеться Маланюк в Україну?” // Укр. сл.– 1997.– 6 лют.– С. 6.

**Пугач В., Леськова М.** Є.Маланюк: “Ідеї живуть вічним життям...” // Рідна шк.– 1998.– № 2.– С. 16-23.

**Пушик С.** Творча інтелігенція і проблема державотворення // Літ. Україна.– 2001.– 28серп.

**П’ятаченко Ю.** “Риму козацького сивий Марсе...”: (Іван Мазепа та його доба в поезії Є. Маланюка) // Укр. мова й л-ра в серед. шк., гімназіях, ліцеях та колегіумах.– 2002.– № 5.– С. 202-205.

**Рева Л.** Слово про Є. Маланюка // Вісн. Кн. палати.– 1999.– № 9.– С. 29-32.

**Рідний край приймає Євгена Маланюка:** [Про міжнар. наук. конф., Кіровоград, 14-15 трав. 1997р.] // Сл. і час.– 1997.– № 8.– С. 38.

**Романенчук Б.** Є. Маланюк – “кривавих шляхів апостол”: (До 100- річчя з дня народж. поета) // Дивослово.– 1997.– №2.– С. 10-12.

**Рубчак Б.** Потала нещадних спраг // Світовид.– 1997.– Ч. 4 (29).

**Руденко Л., Кравченко О.** “Я син свого народу “: До 100-річчя з дня народж. Є.Маланюка // Почат. шк.– 1997.– № 4.– С. 58-59.

**Русов Ю.** Євген Маланюк // Поезія визвольних змагань.– Торонто, 1954.

**Савкін Л.** “Ти не загинеш, мій народе, пісняр, мудрець і гречкосій”: [Про Є.Маланюка] // Свобода.– 2001.– 20 січ.

**Садівська В.** Поширені конспекти уроків за творчістю Є.Маланюка // Пед. журн.– 1996.– Вип.4.– С. 26-32.

**Салига Т.** Є.Маланюк: Художня ідентифікація Росії // Літ. Україна.– 2002.– 22 серп. (№ 27-28).– С. 10.

**Салига Т.** Залізних імператор строф // Маланюк Є. Поезії.– Львів, 1992.– С. 3-23.

**Салига Т.** Залізних імператор строф... // Салига Т.Ю. Високе. Світло: Літ.-крит. студії.– Л.: Каменярь; Мюнхен, 1994.– С. 46-131.

**Салига Т.** ...На Аскольдовій могилі – український цвіт...: Героїчна поема про Крути [Погляд Є.Маланюка на трагедію] // Дзвін.– 1993.– № 2-3.– С. 158-166.

**Салига Т.** “На площі Софії почує нас Бог...”: [До 100-річчя від дня народж. Є.Маланюка] // Дзвін.– 1997.– № 1.– С. 139-146.

**Салига Т.** “На площі Софії почує нас Бог!”: До 100-річчя з дня народж. Є.Маланюка // За вільну Україну.– 1997.– 30 січ.

**Салига Т.** “На площі Софії почує нас Бог”: [Про Є.Маланюка] // Свобода.– 1997.– 1 лют.

**Салига Т.** Поет Степової Еллади // Салига Т.Ю. Імператив: Літературознавчі ст., критика, публіц.– Л.: Світ, 1997.– С. 119-168.

**Салига Т.** “Спасибі вам за ваше серце, за листи, за слова, що додають сил...” // Дзвін.– 1998.– № 11-12.– С. 130-138.

**Салига Т.** Схоже не в схожому. П. Куліш та Є. Маланюк // Визвольний шлях.– 2000.– № 4.– С. 64-74; Дзвін.– 2000.– № 5-6.– С. 124-129.– Бібліогр. в прим.– 129 с.

**Самототожність письменника:** До методології сучасного літературознавства / Авт. колектив: Г.М.Сивокінь, М.Х. Коцюбинська, Р.Б. Харчук та ін.; НАН України, Ін-т л-ри ім. Т.Г.Шевченка.– К., 1999.– 157 с. – Бібліогр. в кінці розд.

**Семененко О.** Там, де минула юність поета // Вісн. т-ва укр. інженерів Америки: [Нью-Йорк], 1968.– Жовт.

**Семенець О.** Аналіз вірша в понадконтексті творчості поета: (На прикл. “Тринадцятої осені” Є.Маланюка ) // Укр. мова й л-ра в серед. шк., гімназіях, ліцеях та колегіумах.– 2000.– № 3.– С. 96-105.– Бібліогр. в підрядк. прим.

**Сивокінь Г.** Авторська ментальність і біографія у творчості Є.Маланюка // Дивослово.– 1994.– № 8.– С. 25-30.

**Сивокінь Г.** Є.Маланюк: творчість і національність // Дивослово.– 1997.– № 1.– С. 4-7.– Бібліогр. в підрядк. прим.

**Сингаївський М.** “Над полем рути і отрути”: [Є.Маланюк] // Демократ. Україна.– 1997.– 8 лют.

**Синевич Б.** Маланюк – літературознавець // Сл. і час.– 2000.– № 12.– С. 33-37.

**Славутич Яр.** Історіософія Євгена Маланюка // Славутич Яр. Меч і перо.– К., 1992.– С. 276-289.

**Славутич Яр.** “Мій ярий крик, мій біль тужавий”: [Спроба погляду на історіософію Є.Маланюка] //Літ. Україна.– 1992.– 14 трав.

**Старченко В.** Тужавий біль за Україну: До 100-річчя з дня народж. Є.Маланюка // Дніпро. панорама.– 1997.– 1 фебр.

**Талалай Л.** Поет української державності / Передм. Ю.Доценка // Донеччина.– 1997.– 12 берез.

**Талалай Л.** Поет української державності: [Є. Маланюку – 100 років] // Час/Time.– 1997.– 31 січ.– С. 11.

**Талалай Л.** Співець “Степової Еллади”: [Про поета Є.Маланюка] // Луц. замок.– 1997.– 31 січ. (№ 5).– С. 1, 8.

**Теліга О.** “Вірш, налаштований енергією”: [Про зб. Є.Маланюка “Перстень Полікрата”] // Розбудова держави.– 1998.– № 7-8.– С. 126-128.

**Теліга О.** Євген Маланюк: “Перстень Полікрата” // Вісник.– 1939.– № 7-8.– С. 591-593.

**Теліга О.** Збірник / Ред. і приміт. О.Жданович.– К.: Вид-во ім. О.Теліги, 1992.– 473 с.

**Тернецька М.** Поет високого духу: [Система уроків за творчістю Є.Маланюка] // Укр. мова й л-ра в серед. шк.– 1994.– № 2.– С. 141-152.

**Тищенко О.** Метафора у поезіях Євгена Маланюка (семантико-функціональний аспект): Автореф. дис. канд. філол. наук: 10.02.01 / Нац. пед. ун-т ім. М.П.Драгоманова.– К., 1997.– 16 с.

**Тищенко О.** Метафора у поезіях Євгена Маланюка (семантико-функціональний аспект): Дис. канд. філол. наук / Нац. пед. ун-т ім. М.П.Драгоманова.– К., 1997.– 199 арк.

**Фрисюк О.** Поет боротьби й вселюдських ідеалів // Укр. мова і л-ра в шк.– 2000.– № 2.– С. 58-61.

**Харчук Р.** “Вчини мене бичем твоїм”: [Творчість Є.Маланюка] / / Сл. і час.– 1992.– № 8.– С. 46-51.

**Червак Б.** Історософія української державності // Укр. сл.– 1997.– 13 лют.– С. 7.

**Червак Б.** Плекати дух і гартувати волю // Укр. сл.– 1993.– 22 січ.

**Череватенко Л.** “Загостреним болючим слухом...”: [Літературознавство Є.Маланюка] // Дніпро.– 1991.– № 1.– С. 146-147.

**Черкашенко І.** Поет повертається на Батьківщину: [До 100-річчя від дня народж. Є.Маланюка] // Одес. вісті.– 1997.– 22 січ.

**Черкашенко І.** Славетний поет, вчений, філософ, воїн: До 100-річчя від дня народж. Є.Ф.Маланюка // Літ. Одеса.– 1997.– № 1.– С. 117-124.

**Чикова О.** Страдницька доля України в поезії Є.Маланюка // Дивослово.– 1997.– № 9.– С. 18-19.

**Чорук Дан. В.** Yevhen Malaniuk. Persten' i Posoch // Books Abroad, an International Literary Quartely.– Oklahoma.– 1973.– Spring.– Vol. 47.

**Шарварок О.** Дві долі – одна трагедія. Павло Тичина – Євген Маланюк: діалог без відстані, розмова без тлумачів // К.– 1993.– № 11.– С. 127-130.

**Шаров І.** Співець степової Еллади: [До 105-річчя від дня народж. укр. поета Є.Ф.Маланюка] // Уряд. кур'єр.– 2002.– 2 лют. (№ 22).– С. 8-9.

**Шах П.** Слово про Євгена Маланюка // Вісн. Кн. палати.– 2000.– № 4.– С. 27-29.

**Шевченко А.** Повернувся переможцем: [До 100-річчя від дня народж. Є.Маланюка] // Дивослово.– 1997.– № 1.– С. 3-10.

**Шевченко З.** Вивчення творчості Є.Маланюка у профільних гуманітарних класах // Дивослово.– 1998.– № 11.– С. 43-47.

**Шелест В.** Буремна поезія Є.Маланюка // Березіль.– 1992.– № 9-10.– С. 187-191.

**Шептицька Т.** Тема малоросійства у творчості Є.Маланюка // Укр. мова та л-ра.– 2000.– № 40.– С. 19.– Закінч. поч. у № 39.

**Шерех Ю.** Третя сторожа: Література. Мистецтво. Ідеологія / Ред. Н.В.Мельник.– К.: Дніпро, 1993.– 589 с.

**Шудря М.** Поет із заporошених шпальт // Літ. Україна.– 1999.– 25 листоп.– С. 8.

**Шудря М.** Проста, земна моя мадонна...: [Про поета Є.Маланюка] // Молодь України.– 1999.– 27 квіт.– С. 3.

**Шудря М.** Саме життя, здавалось, вже чуже...: [Про Є. Маланюка] // Демокр. Україна.– 1999.– 18 трав.

**Юнг К.** Либи́до, его метаморфозы и символы.– СПб., 1994.

## РОЗДІЛ 6. ВІРШІ, ПРИСВЯЧЕНІ Є. МАЛАНЮКУ, СКЛАДЕНІ ПОЕТАМИ ДІАСПОРИ

**Бойчук Б.** Смерть поета // Сучасність: [Мюнхен], 1968.– Серп.– С. 49.

**Лятуринська О.** На далеку дорогу // Сучасність: [Мюнхен], 1968.– Серп.– С. 59-61.

**Олександрів Б.** Прощання з князем: (На смерть Є.Маланюка, 16 лют. 1968р.) // Колокруг поезії: [Мюнхен], 1972.– С. 34.

**Ротач П.** Голос України: Пам'яті Є.Маланюка: [Вірш] // Молодь України.– 1997.– 25 берез.

**Храплива Л.** Смерть Є.Маланюка // Вісн. т-ва укр. інженерів Америки: [Нью-Йорк], 1968.– Жовт.– С. 16.

**Шепарович В.** Євгенові Маланюкові // Вісн. т-ва укр. інженерів Америки: [Нью-Йорк], 1968.– Жовт.– С. 15.

**Щербак М.** Горіння // Вісн. т-ва укр. інженерів Америки: [Нью-Йорк], 1968.– Жовт.– С. 16.

**Яцкевич Л.** Панта рей: Євгенові Маланюкові // Нові дні: [Торонто], 1979.– Лют.– С. 2-3.

## ІМЕННИЙ ПОКАЖЧИК

Абліцов В. 15  
Andrusyshen C. H. 14  
Аполлінер Г. 8  
Астаф'єв А. 15  
Астаф'єв О. 15  
Бабій О. 15  
Бабух В. 15  
Бажан Н. 7  
Базилевський В. 15  
Барабан Л. 15  
Барабаш С. 15  
Барабаш Ю. 15  
Бедрій А. 15, 16  
Білецький Р. 16  
Богуславская В. 14  
Бойчук Б. 16, 35  
Бондар В. 16  
Бондаренко Л. 16  
Борецький М. 16  
Братунь Р. 16  
Булах Т. 16  
Ваш С. 16  
Вербич В. 16  
Винграновский Н. 7  
Вінграновський М. 8  
Войчишин Ю. 16  
Вороний Н. 7  
Галайчук М. 17  
Гирич І. 17  
Гікавий М. 17  
Гірченко Л. 17  
Голобородько В. 7  
Гординський С. 17  
Грабович Г. 17  
Грабовский С. 17

Гришин-Грищук І. 17  
Гуменюк В. 17  
Гусейнов Г. 8  
Гушак І. 17  
Дабо-Ніколаєв Б. 17  
Дем'янівська Л. 17  
Дем'янчук Г. 17  
Derzawin V. 14  
Державин В. 17  
Дзюб О. 17, 18  
Дзюба І. 18  
Дивнич Ю. 18  
Доленга С. 18  
Дончик В.Г. 19  
Дорошевич Д. 18  
Доценко Р. 7  
Дробаха О. 18  
Ерн В. 18  
Єрмоленко С. 18  
Жданович О. 33  
Jdanovytch O. 14, 19  
Закревська Г. 18  
Зеров Н. 7, 18  
Іванейко М. 19  
Ілляш М. 19  
Ільницький М. 19  
Каменська Н. 18  
Качкан В. 19  
Кащенко А. 8  
Квіт С. 19  
Kirsconnell W. 14  
Киселев М. 7  
Клен Ю. 19  
Ковалів Ю. 19  
Коваль Я. 19  
Ковбасенко Ю. 20  
Кононенко П. 20



Корнієнко В. 8  
Костенко Л. 7  
Костецький І. 14  
Коцюбинська М. 32  
Косч Н. 14  
Кошар І. 20  
Кравців Б. 20  
Кравченко О. 31  
Кріль Ф. 20  
Крупач М. 20  
Кубійович В. 13  
Кухар О. 20  
Куценко Л. 6, 20, 25, 26  
Лавріненко Ю. 26  
Леськова М. 31  
Лехман Т. 26  
Липа-Гуменецька Н. 26  
Липинський В. 26  
Лисенко І. 26  
Лисенко Н. 26, 27  
Jobodowskiego J. 14  
Логвиненко О. 27  
Лубківський Р. 27  
Луців Л. 27  
Лятуринская О. 7, 35  
Маланюк Б. 27  
Маланюк Є. 7, 8, 13  
Мальшко А. 7  
Maslov M. 14  
Мельник Н. 34  
Мельничук Т. 8  
Миронець Н. 28  
Мозолевський Б. 8  
Морловець Д. 8  
Мухин М. 28  
Нахлік Є. 28  
Нахлік О. 28

Неборак В. 29  
Неврлий М. 29  
Нельса О. 30  
Немченко І. 29  
Непорожній О.С. 7  
Одарченко П. 29  
Олександрів Б. 29, 35  
Ольжич О. 29  
Омельчук Л. 30  
Омельчук О. 30  
Осика М. 13  
Остапчук В. 30  
П'ятаченко Ю. 31  
Панченко В. 30  
Полтавець М. 30  
Прохоренко О. 30, 31  
Пугач В. 31  
Пушик С. 31  
Пшінка М. 6  
Рева Л. 31  
Реретуло О. 14  
Романенчук Б. 31  
Ротач П. 35  
Рубчак Б. 31  
Руденко Л. 31  
Русов Ю. 31  
Савкін Л. 31  
Садівська В. 31  
Салига Т. 31, 32  
Селегій М. 13  
Семененко О. 32  
Семенець О. 32  
Сивокінь Г. 32  
Сингаївський М. 32  
Синевич Б. 33  
Слаутич Яр 33  
Сорочкин В. 7

Старовойта М. 6  
Старчеко В. 33  
Табарева В. 7  
Талалай Л. 33  
Теліга О. 33  
Тернецька М. 33  
Тищенко О. 33  
Тищук О. 6  
Tuwin J. 14  
Феденко П. 8  
Фрисюк О. 33  
Харчук Р.Б. 33  
Храплива Л. 35  
Червак Б. 33  
Череватенко Л. 34  
Черкасенко С. 8  
Черкашенко І. 34  
Чікова О. 34  
Шорук Дан. В. 34  
Шарварок О. 34  
Шаров І. 34  
Шах П. 34  
Шевченко А. 34  
Шевченко З. 34  
Шелест В. 34  
Шепарович В. 35  
Шептицька Т. 34  
Шерех Ю. 34  
Шудря М. 34  
Шуст Л. 6  
Щербак М. 35  
Юнг К. 34  
Юрченко С. 8  
Яцкевич Л. 35

## ПОКАЖЧИК ВИКОРИСТАНИХ ПЕРІОДИЧНИХ ВИДАНЬ

- Альтернатива 17  
Антологія української поезії (Лондон) 17  
Березіль (Харків) 7, 11, 18, 25, 26, 27, 34  
Буковинське віче (Чернівці) 17  
Вісник товариства українських інженерів Америки (Нью-Йорк) 35  
Вежа 8  
Вечірній Київ (Київ) 17  
Визвольний шлях (Київ) 29  
Вільне слово 17  
Вісник Книжкової палати 31, 34  
Вісник 9, 10, 19, 33  
Вісті (Київ) 8, 19  
Вісті з України (Київ) 9  
Вітчизна (Київ) 19, 26  
Вопросы литературы 15  
Всесвіт (Київ) 26  
Всесвітня література в середніх навчальних закладах України 16, 20  
Голос України (Київ) 7, 8, 15  
Гомін України (Торонто) 15, 16, 17  
Демократична Україна (Київ) 30, 32, 34  
День (Київ) 15  
Державність 11  
Дзвін (Львів) 8, 16, 18-20, 25, 26, 32  
Дивослово (Київ) 7-10, 16, 19, 20, 25-27, 30-32, 34  
Днепровская панорама 7, 33  
Дніпро (Київ) 10, 34  
Донеччина 33  
Дружба народів (Москва) 7  
Життя й революція 18  
Жовтень (Львів) 30  
За вільну Україну (Львів) 32  
Зірка 7

Кіно. Театр 27  
Кіровоградська правда (Кіровоград) 8  
Колокруг поезії (Мюнхен) 35  
Kultura (Pariz) 14  
Кур'єр Кривбасу (Кривий Ріг) 19  
Літературна Одеса 34  
Літературна Україна (Київ) 7, 16, 17, 19, 20, 26, 27, 30, 31, 33,  
34  
Літературно-науковий вісник 9-11  
Луцький замок 16, 33  
Мандрівець (Тернопіль) 29  
Ми. Літературні неперевершений журнал (Варшава) 18  
Молодь України (Київ) 34, 35  
Надніпрянська правда 15  
Назустріч 17  
Народна газета (Київ) 11, 18, 29, 30  
Народна творчість та етнографія 9, 10, 19  
Народне слово 20, 26  
Наші дні 9, 19  
Нова Україна (Прага) 28  
Нові дні (Торонто) 35  
Новини Закарпаття 16  
Овид (Чикаго) 15, 17  
Одеські Вісті 34  
Основа 9, 10  
Педагогічний журнал 31  
Пороги 19, 29  
Початкова школа 31  
Прапор (Харків) 8, 18  
Проблеми української культури (Детройт) 10  
Просвіта 26, 27  
Радуга (Київ) 8, 26  
Рідна школа 31  
Робітничка газета 17  
Розбудова держави 16, 28, 33  
Самостійна Україна 18, 26  
Свобода 27, 31, 32

Слово (Нью-Йорк) 16  
Слово і час 8, 9, 15, 17-20, 25-31, 33  
Слово Просвіти (Київ) 9, 10, 15  
Старожитності 17  
Студентський вісник 9  
Сучасність (Мюнхен) 10, 15, 20, 26, 29, 30, 35  
Тернопіль 8  
Україна 7  
Українська культура (Київ) 9, 27  
Українська літературна газета 16-18  
Українське літературознавство 20  
Українська література в загальноосвітніх школах 16  
Українська мова і література в середніх школах, гімназіях,  
ліцеях та колегіумах 10, 18, 25, 27, 28, 31, 32  
Українська мова і література в школі 19, 26, 33, 34  
Українська культура (Київ) 27  
Українські вісті 20  
Українське слово (Київ) 16, 18, 26-28, 30, 31, 33  
Урок української 18  
Урядовий кур'єр 27, 34  
Усе для школи 28  
Усе для школи: Українська література 7, 18, 19, 28, 30  
Хроніка 26  
Час/Time (Київ) 8, 9, 11, 33  
Золотий гомін 7, 16  
Київ (Філадельфія) 17, 18

## ЗМІСТ

Змінивши стилет на стилос.....	3
Котороткий літопис життя і творчості Євгена Маланюка.....	5
Розділ 1. Окремі видання творів.....	6
Розділ 2. Публікації на шпальтах періодичних видань та у збірниках.....	7
Художні твори.....	7
Публіцистичні статті.....	9
Розділ 3. Твори, що побачили світ за межами України.....	12
Розділ 4. Поезія Є.Маланюка в перекладах.....	13
Розділ 5. Публікації про Євгена Маланюка та його творчість.....	14
Розділ 6. Вірші, присвячені Є.Маланюку, складені поетами діаспори.....	36
Іменний покажчик.....	37
Покажчик використаних періодичних видань.....	42

Комп'ютерна верстка О. Острового

Підписано до друку 23.11.04. Зам. № 41. 44 стор. Тираж 60 пр.

Підготовлено у редакційно-видавничому відділі

Державної бібліотеки України для юнацтва,

01057, м. Київ, просп. Перемоги, 60

<http://www.4uth.gov.ua>

E-MAIL:INFORM@4UTH.GOV.UA